

CD Radio Cassette Recorder

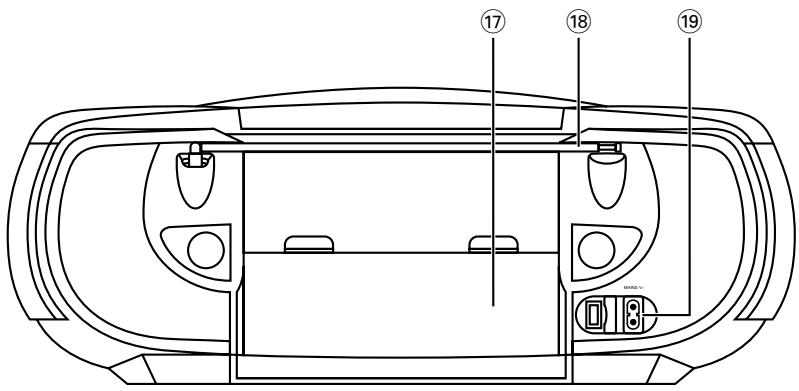
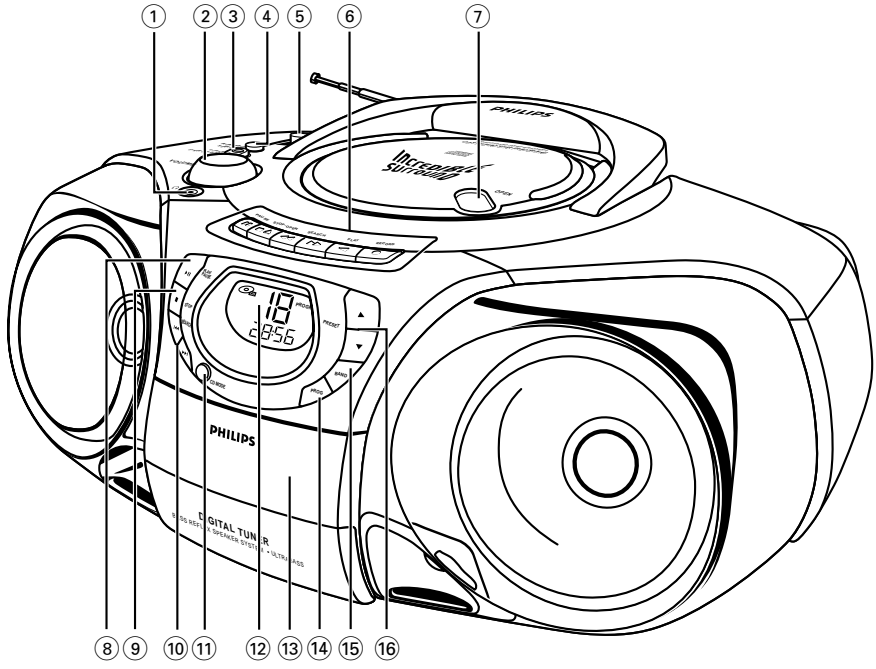
AZ 2010



*Let's make things better.*



**PHILIPS**



# OVLÁDACÍ TLAČÍTKA

## HORNÍ A PŘEDNÍ STRANA

- ① 3,5 mm přípoj stereo sluchátek  
**Poznámka:** – Připojte-li sluchátka, reproduktory nebudou ozvučeny.
- ② **VOLUME** - nastavení síly zvuku
- ③ **Nastavení basových tónů** - zdůraznění hlubokých tónů: **OFF, DYNAMIC BASS BOOST, ULTRA BASS**
- ④ **INCREDIBLE SURROUND** - zapojení speciálního stereofonního zvukového efektu
- ⑤ **Volič zvukového zdroje:**  
**OFF/TAPE, TUNER, CD-** volba zvukového zdroje a v pozici **OFF** vypnutí přístroje

### MAGNETOFON:

- ⑥ **PAUSE II** - přerušení záznamu nebo reprodukce  
**STOP•OPEN** - zastavení pásku a otevření prostoru pro kazety  
**SEARCH** nebo - zrychlené převíjení pásku směrem dopředu/zpět  
**PLAY** - zapojení reprodukce  
**RECORD** - zapojení záznamu

### PŘEHRAVAČ CD

- ⑦ **OPEN** - otevření/zavření prostoru pro CD
- ⑧ **PLAY•PAUSE** - zapojení nebo přerušení reprodukce CD
- ⑨ **STOP** - zastavení reprodukce CD nebo vymazání programu

- ⑩ **SEARCH** nebo   
**CD** - postup na další skladbu nebo hledání melodie/skladby směrem zpět nebo dopředu  
**TUNER** - ladění rozhlasové stanice (směrem nahoru/dolů)
- ⑪ **CD MODE** - volba různého způsobu reprodukce
- ⑫ **CD displej** - zobrazování funkcí přehrávače CD
- ⑬ **Prostor pro kazety**

### DIGITÁLNÍ RADIOPŘÍJÍMAČ

- ⑭ **PROG**  
**CD** - programování skladeb a přehled programu  
**TUNER** - programování rozhlasových stanic
- ⑮ **-BAND** - volba vlnové délky FM/MW/LW
- ⑯ **-PRESET** , - volba naprogramovaných rozhlasových stanic (dolů, nahoru)

## ZADNÍ STRANA

- ⑰ **Víko prostoru pro napájecí články** - otevírání prostoru pro napájecí články
- ⑱ **Teleskopická anténa** - zlepšení příjmu FM
- ⑲ **MAINS V~** - přípoj síťového kabelu

### Pro ochranu životního prostředí

Přístroj není zabalen do nadbytečných obalů. Udělali jsme všechno pro to, aby obalový materiál mohl být rozdělen na tři stejnorodé materiály: lepenku, polystyrol a umělou hmotu.

**Přijímač je vyroben z takových materiálů, které lze znovu použít, vykonává-li demontáž odborná firma. Obalový materiál, použité napájecí články a už nepoužitelný přístroj vložte podle místních předpisů a zvyklostí do nádob na odpadky.**

## Napájecí články

Kdykoliv je to možné, napájejte přístroj ze sítě, prodloužte tím životnost napájecích článků. Předtím než vložíte do přístroje napájecí články, přesvědčte se, zda jste vytáhli zástrčku síťového přívodu z přístroje i ze zásuvky.

### Napájecí články (nepatří k příslušenství)

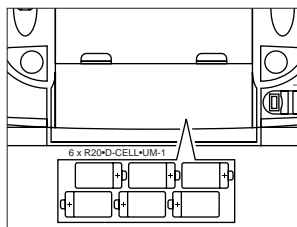
**1.** Otevřete prostor pro napájecí články a vložte šest monočlánků typu **R20**, **UM1** nebo **D** (pokud možno alkalických) se správnou polaritou podle označení „+“ a „-“ uvnitř prostoru.

**2.** Předtím, než zavřete víko prostoru, přesvědčte se, zda jsou monočlánky správně vloženy. Přístroj je připraven na použití.

*Nepoužíváte-li napájecí články správně, může se stát, že elektrolyt vyteče, což může způsobit korozi vnitřního prostoru a monočlánky se mohou rozpuknout. Proto:*

- Nikdy nepoužívejte různé typy monočlánků – alkalické a karbonátové. Do přístroje vkládejte vždy pouze monočlánky stejného typu.
- Při výměně monočlánků vyměňujte všechny články najednou.
- Nebudete-li přístroj delší dobu používat, napájecí články vyjměte.

**Napájecí články obsahují chemikálie, proto je odhazujte pouze do určených nádob na odpady.**



## NAPÁJENÍ ZE SÍTĚ

**1.** Přesvědčte se, zda napětí v místní síti souhlasí s údajem uvedeným **na typovém štítku na spodní straně přístroje**.

Není-li tomu tak, obraťte se na distributora nebo na servis.

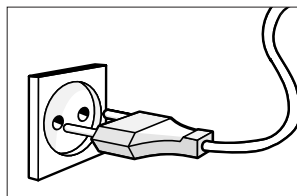
**2.** Má-li přístroj volič napětí, nastavte ho na hodnotu napětí v místní síti.

**3.** Zasuňte zástrčku síťového kabelu na vstup **MAINS V~** a zástrčku na jeho druhém konci do zásuvky.

– Přístroj bude napájen ze sítě a je připraven na použití.

**4.** Přejete-li si přístroj zcela oddělit od sítě, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

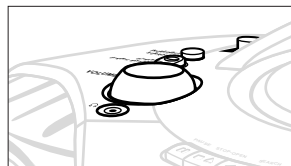
- Při silné bouřce vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, chráníte tím přístroj.



## VŠEOBECNĚ O POUŽITÍ PŘÍSTROJE

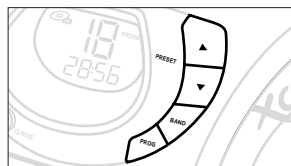
1. Voličem zvukového zdroje zvolte žádaný zvukový zdroj:  
**OFF/TAPE, TUNER, CD.**
2. Regulátory **VOLUME, INCREDIBLE SURROUND** a **OFF, DYNAMIC BASS BOOST, ULTRA BASS** nastavte sílu a charakter zvuku.
3. Přejete-li si zapnout přístroj, nastavte volič zvukového zdroje do pozice **OFF/TAPE** a dbejte, aby žádné z ovládacích tlačítek magnetofonu nebylo stisknuté.

**Poznámka:** Vypnete-li přístroj, naprogramované rozhlasové stanice zůstanou v paměti přijímače zachovány.



## PŘÍJEM ROZHLASOVÝCH STANIC

1. Volič zvukového zdroje nastavte do pozice **TUNER.**
2. Stiskněte jednou nebo několikrát tlačítko **BAND** a zvolte vlnové pásmo.
3. Rozhlasovou stanici naladíte tak, že podržíte tlačítko **SEARCH** ◀◀ nebo ▶▶ stisknuté, až displejem začnou probíhat frekvenční hodnoty a potom ho uvolníte.
  - Na displeji se zobrazí nápis **SEARCH** a přijímač se automaticky naladí na rozhlasovou stanici s dostatečně silným signálem.
4. Postup opakujte, až najdete hledanou rozhlasovou stanici.
  - **Ladíte-li rozhlasovou stanici se slabým signálem,** stiskněte několikrát krátce tlačítko ◀◀ nebo ▶▶, až příjem bude dostatečný, resp. až se na displeji zobrazí přesná hodnota frekvence rozhlasové stanice.
    - Zobrazí-li se na displeji nápis **STEREO**, přístroj přijímá vysílání FM stereo.



### Zlepšení příjmu rozhlasových stanic

- Pro příjem **FM**, vytáhněte teleskopickou anténu. Nakloňte ji a pootáčejte. Je-li signál příliš silný, snižte její délku (vysílač je příliš blízko).
- Pro pásmo **MW/LW** není teleskopická anténa potřebná, protože přístroj má pro toto vlnové pásmo vestavěnou anténu. Otáčením celého přístroje nastavte anténu do správného směru.

## PROGRAMOVÁNÍ ROZHLASOVÝCH STANIC

### 1. Rozhlasovou stanicí naladíte podle kroků 1–4 z části „PŘÍJEM ROZHLASOVÝCH STANIC“.

→ Je-li frekvence v paměti už uložena, zobrazí se programové číslo.

### 2. Stisknutím tlačítka **PROG** zapojíte programovací funkci.

→ Na displeji bliká nápis **PROGRAM**.

### 3. Stisknutím tlačítka **PRESET** ▼, ▲ (nahoru, dolů) zvolte programové číslo z intervalu 1–29.

### 4. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka **PROG**.

### 5. Opakováním kroků 1–4 ukládejte další rozhlasové stanice.

- Naprogramovanou rozhlasovou stanicí vymažete tak, že na její místo uložíte jinou frekvenční hodnotu.



### Vypnutí programovací funkce

Nepřejete-li si ukládat do paměti další rozhlasové stanice, nastavte spínač **OFF/TAPE, TUNER, CD** do pozice **CD** nebo **OFF/TAPE**.

### Ladění na naprogramovanou rozhlasovou stanicí

Stiskněte několikrát tlačítko **PRESET** ▼, ▲ (dolů, nahoru) až se zobrazí hledané číslo.



## INFORMACE NA DISPLEJI O FUNKCÍCH CD

**CD**

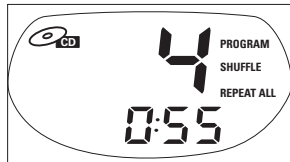
- **OPEN** : prostor pro CD je otevřený
- *Počet skladeb na CD a doba potřebná k jejich reprodukci:* v pozici zastavení
- *no disc* : není vložena deska/přehrávač CD nefunguje správně nebo poškozená CD (viz Přehled možných závad)
- *Pořadové číslo aktuální skladby a čas od začátku její reprodukce:* během reprodukce CD.
- *Čas od začátku reprodukce strne a bliká:* během PAUSE.
- **Funkce SHUFFLE/REPEAT (ALL)** : během reprodukce v náhodně zvoleném pořadí nebo během opakování reprodukce
- **PROGRAM** : je-li zapojena programovací funkce
- **PROG** : tento nápis a programové číslo zvolené skladby (1–20) se krátce zobrazí během programování
- **FULL** : přesycená programová paměť

**NO**

- **PROG** : vymažete-li CD program

**NO**

- **SEL** : stisknete tlačítko **PROG**, přičemž není zvolena skladba.



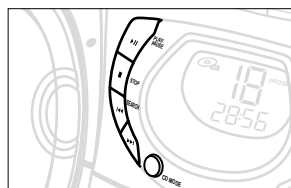
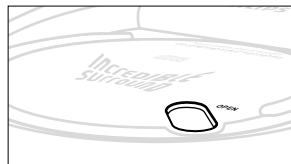
# PŘEHRÁVAČ CD

## REPRODUKCE CD

1. Volič zvukového zdroje nastavte do pozice **CD**.
2. Stisknutím tlačítka **OPEN** na prostoru pro CD otevře prostor pro CD.
3. Vložte CD etiketou směrem nahoru a jemným stiskem prostor pro CD zavřete.
4. Stisknutím tlačítka **PLAY•PAUSE ►II** zapojte reprodukci.
5. Regulátory **VOLUME**, **INCREDIBLE SURROUND** a **BASS** nastavte sílu a charakter zvuku.
6. Přejete-li si reprodukci přerušit, stiskněte tlačítko **PLAY•PAUSE ►II**. Přejete-li si v reprodukci znovu pokračovat, stiskněte opět tlačítko **PLAY•PAUSE ►II**.
7. Přejete-li si ukončit reprodukci CD, stiskněte tlačítko **STOP ■**.
8. Přejete-li si vypnout přístroj, nastavte volič zvukového zdroje do pozice **OFF/TAPE** (a dbejte, aby žádné z ovládacích tlačítek magnetofonu nebylo stisknuté).

**Poznámka:** Reprodukce CD bude ukončena:

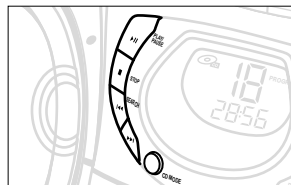
- otevřete-li prostor pro CD;
- přepnete-li volič zvukového zdroje do pozice **OFF/TAPE/TUNER** position;
- dohraje-li CD do konce.



## VOLBA JINÉ SKLADBY

Během reprodukce lze tlačítka SEARCH zvolit jinou skladbu.

1. Stiskněte jednou tlačítko **SEARCH ►►**, přejete-li si postoupit na následující skladbu nebo ho stiskněte několikrát, až se na displeji zobrazí pořadové číslo hledané skladby. Přejete-li si vrátit se na začátek aktuální skladby, stiskněte jednou tlačítko **SEARCH ◀◀**. Stisknete-li tlačítko **SEARCH ◀◀** více než jedenkrát, postoupíte na předcházející skladbu.
2. Zvolíte-li si skladbu v pozici zastavení nebo během přerušeni reprodukce, stisknutím tlačítka **PLAY•PAUSE ►II** zapojte reprodukci.



## Vyhledání úryvku v rámci jedné skladby

1. Podržte stisknuté tlačítko **SEARCH ◀◀** nebo **►►**.
  - Reprodukce CD bude zrychleně a tiše pokračovat.
2. Najdete-li hledanou melodii, tlačítko SEARCH uvolněte.

## CD MODE: REPRODUKCE V NÁHODNĚ VOLENÉM POŘADÍ A OPAKOVÁNÍ

Tlačítkem **CD MODE** lze volit 4 různé způsoby reprodukce. Způsob reprodukce lze volit nebo měnit během reprodukce.

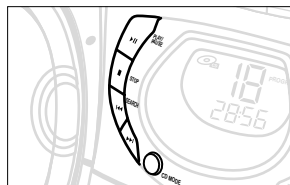
**SHUFFLE** - Reprodukce všech skladeb v náhodně voleném pořadí.

**SHUFFLE REPEAT ALL** - Opakování reprodukce všech skladeb CD nebo programu v náhodně voleném pořadí.

**REPEAT** - Nepřetržitě opakování reprodukce aktuální skladby.

**REPEAT ALL** - Opakování reprodukce celé CD nebo programu.

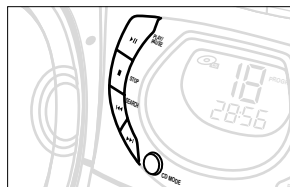
1. Během reprodukce nebo v pozici zastavení stiskněte několikrát tlačítko **CD MODE**, až se na displeji zobrazí označení žádaného způsobu reprodukce.
  - Během reprodukce lze tlačítky **SEARCH** ◀◀ nebo ▶▶ postoupit na další skladbu a to při jakémkoliv způsobu reprodukce zvoleném tlačítkem **CD MODE**.
2. Přejete-li si vrátit se ke standardnímu způsobu reprodukce, podržte stisknuté tlačítko **CD MODE**, až označení SHUFFLE/REPEAT z displeje zmizí.
  - Stisknutím tlačítka **STOP** ■ lze způsob reprodukce ukončit.



## PROGRAMOVÁNÍ SKLADEB

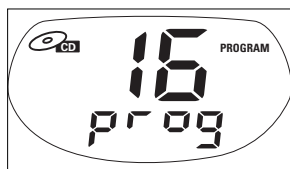
Do paměti lze uložit 20 skladeb v libovolném pořadí. Kteroukoliv skladbu lze uložit do paměti několikrát.

1. V pozici STOP stiskněte tlačítko **SEARCH** ◀◀ nebo ▶▶ a vyhledejte žádanou skladbu.
2. Jakmile se zobrazí pořadové číslo hledané skladby, stiskněte tlačítko **PROG** a uložte skladbu do paměti.
  - Na displeji se na chvíli zobrazí „ P r o g “, označení „PROGRAM“ a pořadové číslo zvolené skladby.
3. Opakováním 1. a 2. kroku volte další skladby a ukládejte je do paměti.



### Přehled sestaveného programu

1. V pozici zastavení podržte zhruba vteřinu stisknuté tlačítko **PROG**.
  - Na displeji se postupně budou zobrazovat čísla skladeb uložených do programu.
2. Přejete-li si zreprodukovat sestavený program, stiskněte tlačítko **PLAY•PAUSE** ▶||.



### Vymazání programu

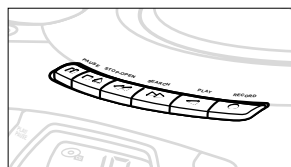
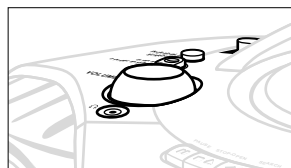
Obsah paměti lze vymazat následujícím způsobem:

- otevřete-li prostor pro CD;
- změníte-li pozici voliče zvukového zdroje;
- stisknete-li dvakrát tlačítko **STOP** ■ během reprodukce/ v pozici zastavení.
- Na displeji se během vymazání programu krátce zobrazí označení „ P r o g “.



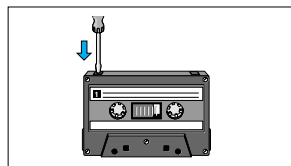
## REPRODUKCE KAZETY

1. Volič zvukového zdroje nastavte do pozice **TAPE**.
2. Stisknutím tlačítka **STOP•OPEN** ■ ▲ otevřete kazetový prostor a vložte do něj kazetu.
3. Zavřete kazetový prostor.
4. Stisknutím tlačítka **PLAY** ◀ zapojte reprodukcii.
5. Regulátory **VOLUME**, **INCREDIBLE SURROUND** a **BASS** nastavte sílu a charakter zvuku.
6. Přejete-li si přerušit reprodukci, stiskněte tlačítko **PAUSE II**. Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stiskněte znovu toto tlačítko.
7. Stisknutím tlačítka ◀◀ nebo ▶▶ lze pásek zrychleně převinout v obou směrech. Přejete-li si zrychlené převinování ukončit, stiskněte tlačítko **STOP•OPEN** ■ ▲.
8. Přejete-li si pásek zastavit, stiskněte tlačítko **STOP•OPEN** ■ ▲.
  - Na konci pásku se tlačítka automaticky uvolní, s výjimkou případu, kdy stisknete tlačítko **PAUSE II**.
9. Přístroj je vypnutý, je-li volič zvukového zdroje v pozici **OFF/TAPE** a žádné z ovládacích tlačítek magnetofonu není stisknuté.



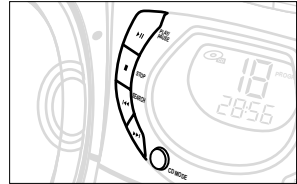
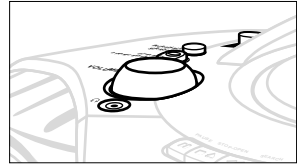
## Všeobecné informace o záznamu

- Záznam na kazetu lze pořídit jen tehdy, neporušují-li se tím autorská nebo jiná práva třetí strany.
- Kazety typu **CHROME** (IEC II) nebo **METAL** (IEC IV) nejsou pro záznam tímto přístrojem vhodné. Pro záznam použijte kazety typu **NORMAL** (IEC I), které nemají vylomený jazýček.
- Hlasitost nahrávky přístroj nastavuje automaticky. Pozice regulátorů **VOLUME**, **INCREDIBLE SURROUND** a **BASS** záznam neovlivňuje.
- Na začátku a na konci každé stopy je tzv. zaváděcí fólie, na kterou nelze pořídit záznam a která proběhne přístrojem asi za 7 vteřin.
- Pokud si přejete zajistit určitou nahrávku proti nežádoucím záznamu a tím i proti smazání předcházející nahrávky, podržte kazetu stranou, kterou chcete chránit směrem k vám a vylomte jazýček na levé straně kazety. Na tuto stopu záznam nebude možný. Přejete-li si na tuto stopu kazety opět nahrávat, přelepte otvor lepicí páskou.



## SYNCHRONNÍ ZAPOJENÍ ZÁZNAMU Z CD

1. Nastavte volič zvukového zdroje do pozice **CD**.
2. Vložte do prostoru pro CD desku a přejete-li si, můžete skladby naprogramovat.
3. Stisknutím tlačítka **STOP•OPEN ■▲** otevřete kazetový prostor. Vložte kazetu bez nahrávky.
4. Zavřete kazetový prostor.
5. Stisknutím tlačítka **RECORD ●** zapojte záznam.
  - Reprodukce programu CD se zapojí automaticky první skladbou programu. *Přehrávač CD není nutné zvlášť zapínat.*
6. Přejete-li si záznam na chvíli přerušit, stiskněte tlačítko **PAUSE II**. Novým stisknutím tlačítka **PAUSE II** můžete v záznamu pokračovat.
7. Přejete-li si záznam ukončit, stiskněte tlačítko **STOP•OPEN ■▲**.

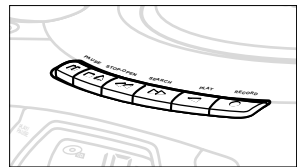
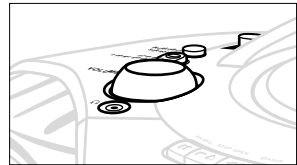


### Vyhledání úryvku skladby v rámci jedné skladby a její záznam

1. Během reprodukce podržte tlačítko **SEARCH ◀◀** nebo **▶▶** stisknuté a vyhledejte žádaný úryvek.
2. Jakmile melodii najdete, přerušete stisknutím tlačítka **PLAY•PAUSE ▶II** reprodukci CD.
  - Záznam se zapojí od bodu, kdy stisknete tlačítko **RECORD ●**.

## ZÁZNAM Z RADIOPŘIJÍMAČE

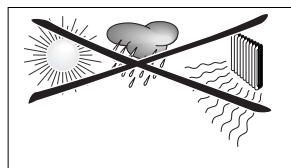
1. Nastavte volič zvukového napětí do pozice **TUNER**.
2. Naladíte žádanou rozhlasovou stanici (viz **PŘÍJEM ROZHLASOVÝCH STANIC**).
3. Stisknutím tlačítka **STOP•OPEN ■▲** otevřete kazetový prostor. Vložte kazetu bez nahrávky.
4. Zavřete kazetový prostor.
5. Stisknutím tlačítka **RECORD ●** zapojte záznam.
6. Přejete-li si záznam na chvíli přerušit, stiskněte tlačítko **PAUSE II**. Novým stisknutím tlačítka **PAUSE II** můžete v záznamu pokračovat.
7. Přejete-li si záznam ukončit, stiskněte tlačítko **STOP•OPEN ■▲**.



# ÚDRŽBA

## OCHRANNÁ OPATŘENÍ A VŠEOBECNĚ O ÚDRŽBĚ

- Přístroj umístěte na pevný a hladký povrch, aby se nepřevrhl.
- Chraňte přístroj, CD, napájecí články a kazety před vlhkostí, deštěm, pískem, přímým slunečním zářením a vysokými teplotami, jaké mohou být v blízkosti vyhřevných těles nebo na místě vystaveném slunečnímu záření.
- Přístroj ničím nepříkrývejte. Zajistěte okolo přístroje aspoň 15 cm volného místa, aby teplo, které zesilovač produkuje, mělo možnost se vzdálit.
- Mechanika přehrávače a magnetofonu je vybavena samomazacími ložisky, proto je není třeba ničím mazat nebo olejovat.
- Kryt přístroje čistěte jen lehce navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte alkohol, čpavek, benzin nebo mechanické čisticí prostředky, které mohou poškodit kryt přístroje.

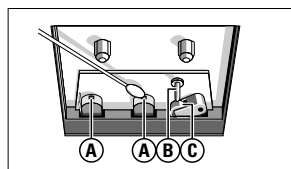


## ÚDRŽBA MAGNETOFONU

Abyste zajistili kvalitní záznam i reprodukci, musíte díly (A), (B) a (C) přibližně po 50 hodinách provozu, resp. jednou do měsíce vyčistit. Na čišťení použijte vatu napuštěnou alkoholem nebo speciální čisticí kapalinou.

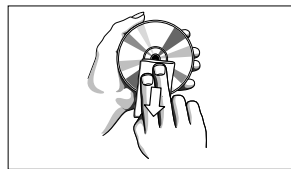
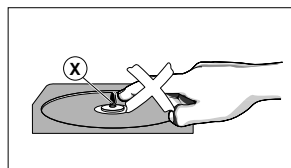
1. Stisknutím tlačítka **STOP•OPEN** ■ ▲ otevřte kazetový prostor.
2. Stiskněte tlačítko **PLAY** ◀ a vyčistěte přítlačnou kladku (C).
3. Stiskněte tlačítko **PAUSE** || a vyčistěte hnací hřídel (A) a hlavy (B).
4. Po vyčistění stiskněte tlačítko **STOP•OPEN** ■ ▲.

Magnetofonové hlavy lze vyčistit i tak, že jedenkrát přehrajete kazetu se speciálním čisticím páskem.



## ÚDRŽBA CD PŘEHŘÁVAČE A CD

- *Nedotýkejte se optiky přehrávače CD.*
- Při náhlém přechodu z velmi studeného do velmi teplého prostředí se může optika přehrávače CD opotit. Reprodukce CD v tomto případě není možná. Nepokoušejte se čočku očistit, ponechejte přístroj na teplém místě a vyčkejte, až se vlhkost odpaří.
- Používejte pouze Digital Audio CD.
- Stisknete-li mírně střed držáku CD v obalu, snáze CD vyjmete. CD berte do ruky pouze za jejich okraje a po použití CD vždy vložte zpět do obalu, aby se nepoškodily a nezaprášily.
- CD čistěte měkkým hadříkem, který nepouští chloupky, a to vždy jen tahy od středu desky k jejím okrajům. Nikdy nepoužívejte žádné čisticí prostředky, protože by mohly desky poškodit.
- *Nikdy* na CD nepište a nenalepujte na ně žádné nálepky.



V případě jakékoliv závady, předtím než odnesete přístroj do opravy, zkontrolujte ho podle níže uvedených bodů. Jestliže se vám problém, podle našich návrhů nepodaří vyřešit, obraťte se na prodejnu nebo na servis.

**UPOZORNĚNÍ: Neotvírejte kryt přístroje, aby nedošlo k zásahu elektrickým proudem. V žádném případě se nepokoušejte sami přístroj opravit, protože v tomto případě ztratíte právo na záruku.**

## PROBLÉM

– *MOŽNÁ PŘÍČINA*

- ŘEŠENÍ

### Není zvuk/napětí

- *Není nastavena hlasitost.*
- Tlačítkem VOLUME nastavte sílu zvuku.
- *Sluchátka zůstala připojena.*
- Odpojte sluchátka.
- *Síťový kabel není dobře zasunut.*
- Zasuňte správně síťový přípoj.
- *Vyčerpané/nesprávně vložené napájecí články.*
- Vložte nové napájecí články/napájecí články se správnou polaritou.

### Při maximální hlasitosti reprodukce CD je zvuk zkreslený

- *Původní záznam na CD byl pořízen s příliš velkou silou zvuku.*
- Zeslabte zvuk a/nebo vypněte nastavení charakteru zvuku, např. nastavení basových tónů.

### Displej nefunguje správně/Přístroj nereaguje na žádné tlačítko

- *Elektrostatický výboj.*
- Vypněte přístroj, odpojte ho od sítě a za několik vteřin ho znovu zapojte.

### Nelze zapojit reprodukci CD

- *CD je poškozená nebo znečištěná.*
- Vyměňte nebo očistěte CD, viz Údržba.
- *Laserová optika se opotila.*
- Počkejte až převezme teplotu okolí.

### CD přeskakuje skladby

- *CD je poškozená nebo znečištěná.*
- Vyměňte nebo očistěte CD.
- *Je zapojena funkce SHUFFLE nebo program.*
- Vypněte funkci SHUFFLE/PROGRAM.

### Špatná kvalita zvuku kazety.

- *Znečištěné hlavy, atd.*
- Očistěte součásti magnetofonu, viz Údržba.
- *Používáte kazetu nesprávného typu (METAL nebo CHROME).*
- Záznam je možný pouze na kazetu typu NORMAL (IEC I).

### Nelze zapojit záznam

- *Jazýček kazety je vylomený.*
- Vylomené místo přelepte lepicí páskou.